



strona: 1/12

## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP**
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane**
  - **Zastosowanie substancji / mieszanki**  
Sucha zaprawa do wymieszania z wodą i następnie do zastosowania jako zaprawa tynkarska na ściany i sufity we wnętrzach i na zewnątrz.
  - **Zastosowania odradzane** Wszystkie inne zastosowania są odradzane.
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**

KEIMFARBEN GMBH Keimstraße 16 / 86420 Diedorf Tel. +49 (0)821 4802-0 Fax +49 (0)821 4802-210 www.keim.com / info@keimfarben.de	KEIM FARBY MINERALNE SP. ZO.O. ul. Fabryczna 20 c / PL-53609 Wrocław Tel. +48 71 750 00 51/+48 71 750 00 52 Fax +48 71 750 00 53 www.keim.com / info.keim@keim.pl
--	---
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Tel: (+48) 71-7500051  
Email: info.keim@keim.pl
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
Emergency number: +49(0)6132/84463

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszanki**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.  
Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.  
STOT SE 3 H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS05 GHS07

- **Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo
- **Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie:**  
Cement portlandzki, chemikalia  
wodorotlenek wapnia

(ciąg dalszy na stronie 2)



strona: 2/12

## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP

(ciąg dalszy od strony 1)

### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

- H315 Działa drażniąco na skórę.
- H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

### Zwroty wskazujące środki ostrożności

- P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
- P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- P261 Unikać wdychania pyłu cieczy.
- P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
- P315 Natychmiast zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
- P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody i mydła.
- P362 Zdjąć zanieczyszczoną odzież.
- P332+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

### 2.3 Inne zagrożenia

Produkt zawiera cement, który z wilgocią lub wodą reaguje alkalicznie. Unikać długotrwałego kontaktu z oczami i skórą.

### Wyniki oceny właściwości PBT(trwałość, zdolność do biokumulacji i toksyczności) i vPvB (bardzo duża trwałość i bardzo duża zdolność do biokumulacji):

- PBT: Nie dotyczy.
- vPvB: Nie dotyczy.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszanki

- Opis: Cement portlandzki, wodorotlenek wapnia, kruszywo i dodatki

#### Składniki niebezpieczne:

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Cement portlandzki, chemikalia ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	10-25%
CAS: 1305-62-0 EINECS: 215-137-3 Reg.nr.: 01-2119475151-45-XXXX	wodorotlenek wapnia ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≤ 2,5%

#### Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w sekcji 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Wskazówki ogólne: Zaleca się, w razie wizyty u lekarza, pokazać kartę charakterystyki.

(ciąg dalszy na stronie 3)



## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

**Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Po wdychaniu:** Zapewnić dostęp świeżego powietrza, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **W przypadku kontaktu ze skórą:**  
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.  
Nie stosować rozpuszczalników ani rozcieńczalników.  
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- **W przypadku kontaktu z oczami:**  
Powiek nie zamykać, płukać przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza
- **W przypadku połknięcia:**  
Usta i gardło wypłukać wodą.  
Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia:** Brak dostępnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym:**  
Brak dostępnych danych

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze:**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
Sam produkt nie jest palny. Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną:** Brak dostępnych danych.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej:**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Stosować maskę przeciwgazową izolacyjną.
- **Informacje dodatkowe:**  
Pozostałości po pożarze i skażona woda muszą być usunięte zgodnie z przepisami.  
W przypadku pożaru nie należy wdychać dymu, gazów pożarowych i pary.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Unikać kontaktu ze skórą i oczami.  
Unikać tworzenia się pyłów (kurzu).  
W przypadku działania pary (pyłu) rozpylonej cieczy zastosować ochronę dróg oddechowych.  
Stosować się do środków bezpieczeństwa (patrz sekcja 7 i 8).  
Produkt wraz z wodą tworzy warstwę poślizgową.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Unikać przedostania się do gleby, wód gruntowych, kanalizacji.  
Przestrzegać lokalnych przepisów.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zamknąć odpływy (ryzyko zatkania).  
Niebezpieczeństwo poślizgnięcia!  
Unikać tworzenia się pyłów (kurzu).  
Zebrać mechanicznie.

(ciąg dalszy na stronie 4)



strona: 4/12

## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

**Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP**

(ciąg dalszy od strony 3)

Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.  
Powierzchnie nieoczyszczone należy dokładnie oczyścić.

· **6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz sekcja 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz sekcja 8.

Informacje na temat utylizacji patrz sekcja 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

· **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania:**

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

Zbiorniki zamknąć szczelnie.

Unikać tworzenia się pyłów (kurzu).

Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.

Tworzące się pyły, których nie można uniknąć, należy regularnie pochłaniać.

Stosować się do osobistych środków bezpieczeństwa zawartych w sekcji 8. Przestrzegać przepisów BHP.

· **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Produkt jest niepalny.

Nie są potrzebne szczególne zabiegi.

· **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności:**

· **Składowanie:**

· **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i opakowań:**

Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, w oryginalnych opakowaniach.

Przechowywać tylko w oryginalnych, szczelnie zamkniętych opakowaniach.

· **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie składować wspólnie z kwasami.

· **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Składować w suchym miejscu.

Chronić przed wilgotnym powietrzem i wodą.

Ograniczać tworzenie się i odkładanie pyłów (kurzu).

Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

Chronić przed nagrzewaniem i bezpośrednim nasłonecznieniem.

· **Klasa składowania:** 13

· **Klasyfikacja według rozporządzenia w sprawie bezpieczeństwa w procesie produkcji (BetrSichV):**

-

· **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe:** Brak dostępnych danych.

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)



## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

<b>Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP</b>
---

(ciąg dalszy od strony 4)

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### · 8.1 Parametry dotyczące kontroli

##### · Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

##### **65997-15-1 Cement portlandzki, chemikalia**

NDS	NDS: 6,0* 2,0** mg/m <sup>3</sup> *pył całkowity; **pył respirabilny
-----	---

##### **1305-62-0 wodorotlenek wapnia**

NDS	NDSCh: 6* 4** mg/m <sup>3</sup> NDS: 2* 1** mg/m <sup>3</sup> frakcja *wdychalna, **respirabilna
-----	--

#### · Wartości DNEL

##### **1305-62-0 wodorotlenek wapnia**

Wdechowe	Acute - local effects, worker	4 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Acute - local effects, consumer	4 mg/m <sup>3</sup> (konsumentów)
	Long-term - local effects, worker	1 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	Long-term - local effects, consumer	1 (konsumentów)

#### · Wartości PNEC

##### **1305-62-0 wodorotlenek wapnia**

Aquatic compartment - freshwater	0,49 mg/l (freshwater)
Aquatic compartment - marine water	0,32 mg/l (marine water)
Terrestrial compartment - soil	1080 mg/kg dw (soil)
Sewage treatment plant	3 mg/l (osady ściekowe)

#### · Wskazówki dodatkowe: Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

#### · 8.2 Ograniczenie i kontrola narażenia:

##### · Osobiste wyposażenie ochronne:

##### · Ogólne środki ochrony i higieny:

Zanieczyszczoną odzież oczyścić przez odessanie, nie przedmuchiwać ani nie szczotkować.

Unikać zanieczyszczenia oczu i skóry.

Nie wdychać pyłu/ dymu/ mgły.

Myć ręce przed przerwą i po zakończeniu pracy.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

##### · Ochrona dróg oddechowych:

Stosować ochronę dróg oddechowych w przypadku tworzenia się pyłów (kurzu).

Filtr: FFP2

##### · Ochrona rąk:

Rękawice ochronne.

Rękawice - ługoodporne

##### · Materiał, z którego wykonane są rękawice:

Odpowiedni, np.:

Rękawiczki bawełniane impregnowane nitylem.

Zalecana grubość materiału:  $\geq 0,5$  mm

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Ponieważ produkt jest preparatem

(ciąg dalszy na stronie 6)



strona: 6/12

## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

**Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP**

(ciąg dalszy od strony 5)

składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice:**

Wartość przenikania: poziom  $\geq 6$  (480 min)

Czasów przebicia zgodnie z EN 374 Część III nie określa się w warunkach praktycznych. Dlatego też zaleca się maksymalny czas stosowania, który odpowiada 50 % czasu przebicia.

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Ochrona oczu:**

Stosować gogle ochronne w przypadku tworzenia się pyłów (kurzu).

Okulary ochronne szczelnie zamknięte.

· **Ochrona ciała:**

Robocza odzież ochronna.

W przypadku kontaktu ze skórą zmyć obficie wodą i nałożyć krem.

· **Ograniczenie i kontrola narażenia środowiska** Patrz sekcja 12 i 6.2

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

· **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

· **Ogólne dane**

· **Wygląd:**

Forma: proszkowy, ziarnisty

Kolor: Szary

· **Zapach:** Bez zapachu

· **Wartość pH w 20 °C:** 11,5-13,5\*  
mieszany z wodą

· **Zmiana stanu**

Temperatura topnienia/krzepnięcia: Nieokreślone.

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: Nie dotyczy.

· **Temperatura zapłonu:** Nie dotyczy.

· **Palność (ciała stałego, gazu):** Nie dotyczy.

· **Temperatura palenia się:** Nieokreślone.

· **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.

· **Temperatura samozapłonu:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Właściwości wybuchowe:** Produkt nie stwarza zagrożenia wybuchem.

· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

Dolna: Nie dotyczy.

Górna: Nie dotyczy.

· **Właściwości utleniające:** Nie dotyczy.

(ciąg dalszy na stronie 7)

PL



strona: 7/12

## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP

(ciąg dalszy od strony 6)

· <b>Prężność par:</b>	Nie dotyczy.
· <b>Gęstość w 20 °C:</b>	1,2-1,5* g/cm <sup>3</sup> Gęstość nasypowa
· <b>Gęstość względna</b>	Nieokreślone.
· <b>Gęstość par</b>	Nie dotyczy.
· <b>Szybkość parowania</b>	Nie dotyczy.
· <b>Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda w 20 °C:</b>	< 2 g/l (Ca(OH) <sub>2</sub> ) mieszalny
· <b>Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:</b>	Nie dotyczy.
· <b>Lepkość:</b>	
<b>Dynamiczna:</b>	Nie dotyczy.
<b>Kinetyczna:</b>	Nie dotyczy.
· <b>9.2 Inne informacje</b>	* Wartości podano dla materiału świeżo wyprodukowanego. Wartości te mogą zmieniać się z biegiem czasu.

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** z wodą reaguje alkalicznie i utwardza się
- **10.2 Stabilność chemiczna** Stabilny w normalnych warunkach przechowywania i stosowania.
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Stabilny przy temperaturze otoczenia.  
Nie ulega rozkładowi jeśli stosowany i składowany zgodnie ze specyfikacją.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** wilgoć
- **10.5 Materiały niezgodne:** Kwasy
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**  
Brak niebezpiecznych produktów rozkładu jeśli przechowywany i stosowany zgodnie z zaleceniami.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

**1305-62-0 wodorotlenek wapnia**

Ustne LD50 >2000 mg/kg (szczur) (OECD 425)

Skórne LD50 > 2500 mg/kg (króliki) (OECD 402)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **W przypadku kontaktu ze skórą:**  
Działa drażniąco na skórę.

(ciąg dalszy na stronie 8)

PL



## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP

(ciąg dalszy od strony 7)

- **W przypadku dostania się do oczu:**  
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- **W przypadku dostania się do dróg oddechowych:** Działa drażniąco na drogi oddechowe.
- **W przypadku połknięcia:** Może wywoływać podrażnienie.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
Produkt zredukowany o zawartość chromianu. W okresie ważności produkt nie powinien uczulać.
- **Dalsze dane (do toksykologii eksperymentalnej):**  
Badania eksperymentalne nie zostały przeprowadzone.  
Produkt nie był testowany. Informacja o toksykologii została podana na podstawie właściwości poszczególnych składników.
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**  
brak
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### · 12.1 Toksyczność

##### · Toksyczność wodna:

##### 1305-62-0 wodorotlenek wapnia

NOEC	72h; 48 mg/l (alga słodkowodna) 14d; 32 mg/l (organizmów morskich bezkręgowców)
EC10/LC10 oder NOEC	2000 mg/kg (Makroorganizmów glebowych) 12000 mg/kg (mikroorganizmy glebowe)
NOEC	21d; 1080 mg/kg (Rośliny)
EC 50/48h	49,1 mg/l (organizmów słodkowodnych bezkręgowców)
EC 50/72 h	184,57 mg/l (alga słodkowodna)
LC 50/96 h	457 mg/l (ryby morskie) 50,6 mg/l (ryby słodkowodne) 158 mg/l (organizmów morskich bezkręgowców)

- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu:** Brak dostępnych danych.
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji:** Brak dostępnych danych.
- **12.4 Mobilność w glebie:** Brak dostępnych danych.

(ciąg dalszy na stronie 9)





strona: 9/12

## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

**Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP**

(ciąg dalszy od strony 8)

- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskaźnik AOX (adsorbowalne związki halogenoorganiczne):**  
Zgodnie z posiadaną przez nas wiedzą produkt nie zawiera chlorowców organicznych. Nie wpływa na poziom AOX w ściekach.
- **Zawiera zgodnie z recepturą następujące metale ciężkie i związki na podstawie Wytocznych Wspólnoty Europejskiej nr 2006/11/WE:**  
Zgodnie z aktualnym stanem naszej wiedzy, produkt nie zawiera metali ciężkich ani substancji wykazanych w dyrektywie EU 76/464/EWG.
- **Wskazówki ogólne:**  
Dotychczas nie przedłożono żadnych ocen ekotoksykologicznych.  
Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód Powierzchniowych, bądź do kanalizacji.  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:**
- **PBT:** Nie dotyczy.
- **vPvB:** Nie dotyczy.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania:** Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów:**
- **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.  
Zutylizować zgodnie z przepisami urzędowymi.

#### · Europejski Katalog Odpadów

17 01 01	beton
----------	-------

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**  
Niezanieczyszczone opakowania mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.  
Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem detergentów.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- |  |      |
|--|------|
| · <b>14.1 Numer UN</b>                           |      |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                         | brak |
| · <b>14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>     |      |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                         | brak |
| · <b>14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b> |      |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                         |      |
| · <b>Klasa</b>                                   | brak |

(ciąg dalszy na stronie 10)

PL



strona: 10/12

## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP

(ciąg dalszy od strony 9)

· 14.4 Grupa pakowania	
· ADR, IMDG, IATA	brak
· 14.5 Zagrożenia dla środowiska:	
· Zanieczyszczenia morskie:	Nie
· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie dotyczy.
· 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC	Nie dotyczy.
· Transport/ dalsze informacje:	Nie występuje żadne niebezpieczeństwo przy przewożeniu towaru.
· UN "Model Regulation":	brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### · 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych. Dz. U. nr 11 z 2001 r., poz. 84, z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 września 2007 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 174 z 2007 r., poz. 1222), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. nr 260, poz. 2595), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 15 lipca 2002 r. w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, których opakowania należy zaopatrywać w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i w wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. Nr 140 z 3 września 2002 r., poz. 1174) z późniejszymi zmianami.

Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy (tekst jednolity: Dz. U. nr 21 z 1998 r., poz. 94; z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 11 czerwca 2002 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy. Dz. U. nr 91., poz. 811, z późniejszymi zmianami

Ustawa z dnia 1 lipca 2005 r o zmianie ustawy o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 141, poz. 1184), z późniejszymi zmianami

Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. Dz. U. nr 178 z 2005 r., poz. 14817., z późniejszymi zmianami

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62 z 2001 r., poz. 628 z późniejszymi zmianami) wraz z Rozporządzeniami Ministra Środowiska (Dz. U. nr 152 z 2001 r., poz. 1735-1737) (patrz pkt. 13), z późniejszymi zmianami

(ciąg dalszy na stronie 11)

PL



strona: 11/12

## Karta charakterystyki Zgognie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

**Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP**

(ciąg dalszy od strony 10)

Ustawa z dnia 18 grudnia 2003 r. o zmianie ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych.

Dz. U. nr 11., poz. 97 (patrz pkt.13), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów. Dz.

U. nr 112 z 2001 r., poz. 1206 (patrz pkt.13), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie wymagań zasadniczych dla środków ochrony indywidualnej. Dz. U. nr 259/2005., poz. 2173 (patrz pkt. 8), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych. Dz. U. nr 136/2006 poz. 964., z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (sprostowanie Dz.U. L 136 z 29.5.2007).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych. (Dz.U Nr 53, poz 439), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8 lutego 2010 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U Nr 27, poz. 140)., z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U Nr 171, poz. 1666), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U Nr 217, poz. 1833), z późniejszymi zmianami

· **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Elementy oznakowania znajdują się w sekcji 2 niniejszego dokumentu.

· **Rady 2012/18/UE**

· **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Klasa zagrożenia wód:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.

· **Pozostałe przepisy, ograniczenia i rozporządzenia o zakazach**

· **Uwaga:**

TRGS 200 (Niemcy)

TRGS 500 (Niemcy)

TRGS 510 (Niemcy)

TRGS 900 (Niemcy)

· **Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z REACH, art. 57 brak.**

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

PL

(ciąg dalszy na stronie 12)



strona: 12/12

## Karta charakterystyki Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 20.03.2017

Numer wersji 12

Aktualizacja: 20.03.2017

**Nazwa handlowa: KEIM POROSAN-AUSGLEICHSPUTZ-NP**

(ciąg dalszy od strony 11)

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Wskazówki dodatkowe:**

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** Keimfarben Niemcy, Dział bezpieczeństwa produktów

· **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

EC10: Effective concentration at 10% mortality rate.

EC50: Half maximal effective concentration.

LC10: Lethal concentration at 10% mortality rate.

NOEC: No observed effect concentration.

REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)

Skin Irrit. 2: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 2

Eye Dam. 1: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 1

STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3

· **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL